



GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA

Η ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ
ΓΛΩΣΣΑΣ
ΣΤΟΝ 21^ο ΑΙΩΝΑ
ΣΤΙΣ Η.Π.Α

2ND ANNUAL
EDUCATIONAL
CONFERENCE

PROGRAM

NOVEMBER 7, 2020
ONLINE

OFFICE OF GREEK EDUCATION

Table of Contents

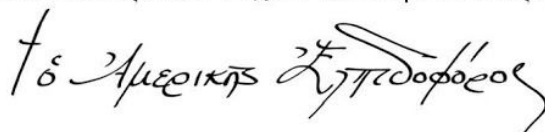
A message from His Eminence Archbishop Elpidoforos	p.3
A message from the High Council for Greek Education and Conference President.....	p.4
Conference Planning Committee	p.5
High Council for Greek Education Committee.....	p.6
Conference Schedule.....	p.7
Concurrent Session 1A.....	p.8
Concurrent Session 1B.....	p.9
Concurrent Session 1C.....	p.10
Concurrent Session 2A.....	p.11
Concurrent Session 2B.....	p.12
Concurrent Session 2C.....	p.13
Special Guests Greetings.....	p.14
Concurrent Session 3A.....	p.15
Concurrent Session 3B.....	p.16
Concurrent Session 3C.....	p.17
Concurrent Session 4A.....	p.18
Concurrent Session 4B.....	p.19
Concurrent Session 4C.....	p.20
Publisher Concurrent Sessions 5A, 5B, 5C.....	p.21
Thank you from the Director of the Office of Greek Education.....	p.22

A Message from His Eminence Archbishop Elpidophoros of America

Απευθύνω χαιρετισμό και αμέτρητες εὐχὲς και εὐλογίες για τὴ διοργάνωση τοῦ Δευτέρου Ἐτησίου Συνεδρίου τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου Ἑλληνικῆς Παιδείας και τοῦ Γραφείου Ἑλληνικῆς Παιδείας τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς μας. Τὸ δεύτερο αὐτὸ συνέδριο, ὄχι τυχαῖα, ἐπικεντρώνεται στὴ διδασκαλία τῆς ἑλληνικῆς γλώσσας στὴν Ἀμερική, τὸν αἰῶνα ποὺ διανύουμε. Σὰν ἐκπαιδευτικοὶ, ἐραστὲς και κληρονόμοι τῆς ἑλληνικῆς γλώσσας και τοῦ ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ, ιδίως κατὰ τοὺς δύσκολους καιροὺς τῆς πανδημίας, ὀφείλουμε νὰ εἴμαστε δημιουργικοὶ και εὐρηματικοί. Νὰ χρησιμοποιήσουμε ὁποιοδήποτε σύγχρονο τεχνολογικὸ μέσο, δίνοντας στοὺς ἀξιους ἐκπαιδευτικούς μας τὰ μέσα για νὰ κάνουμε προσιτὴ, ἐλκυστικὴ και εὐχάριστη τὴν ἑλληνικὴ γλώσσα, ὄχι μόνο σὲ αὐτοὺς ποὺ συνδέονται γενεολογικὰ μὲ τὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ σὲ ὅλους τοὺς ἀμερικανοὺς πολίτες ποὺ εἶναι φιλομαθεῖς και λάτρεις τοῦ πνεύματος τῆς ἐλευθερίας και τῆς δημοκρατίας, δηλαδὴ τοῦ ἑλληνικοῦ πνεύματος. Θὰ ἐπαναλάβω μὲ καύχηση τὴ φράση τοῦ νομπελίστα λογοτέχνη μας Ὀδυσσεᾶ Ἐλύτη: "Εἴμαστε ἴσως οἱ μόνοι σὲ ὀλόκληρο τὸν κόσμο ποὺ ἔχουμε τὸ προνόμιο νὰ λέμε τὸν οὐρανὸ «οὐρανὸ» και τὴ θάλασσα «θάλασσα», ὅπως τὴν ἔλεγε ο Ὅμηρος και ὁ Πλάτωνας πρὶν δυόμιση χιλιάδες χρόνια."

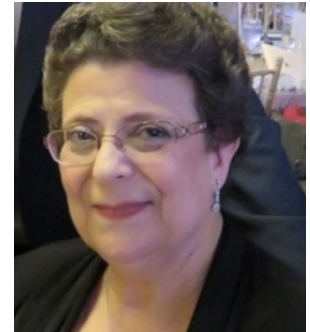
Στὸ πνεῦμα αὐτὸ σᾶς καλῶ ὅλους, ἐκπαιδευτικούς και μὴ, νὰ συμμετάσχετε στὶς ἐργασίες τοῦ ἐν λόγῳ συνεδρίου και νὰ συζητήσουμε ὅλοι μαζί τὰ πορίσματα, για νὰ σχεδιάσουμε τὸ μέλλον τῆς ἑλληνικῆς παιδείας στὴν Ἀμερική. Εὐχαριστῶ ιδιαίτερα τὴν ὀργανωτικὴ ἐπιτροπὴ, τὴν πρόεδρο τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου Παιδείας κα. Ἀθηνᾶ Κρομμύδα, τὸν διευθυντὴ τοῦ Γραφείου Παιδείας Δρα. Ἀναστάσιο Κουλαρμάνη και ὅλους τοὺς εἰδικούς προσκεκλημένους ὁμιλητὲς τοῦ συνεδρίου, εὐχόμενος καλὴ ἐπιτυχία μὲ καρποφόρα ἀποτελέσματα.

Μετὰ πατρικῶν εὐχῶν και τῆς ἐν Κυρίῳ ἀγάπης.



Ὁ Ἀμερικῆς Ἐλπιδοφόρος.

A Message from the President High Council for Greek Education of the Archdiocese



Εκ μέρους των μελών του Ανωτάτου Συμβουλίου Ελληνικής Παιδείας θεωρώ τιμή και προνόμιο να σας απευθύνω το χαιρετισμό μου επ' ευκαιρία του 2^{ου} Ετησίου Συνεδρίου Ελληνικής Παιδείας της Ι. Αρχιεπισκοπής Αμερικής! Το σημερινό συνέδριο είναι καρπός του οράματος του Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου Ελπιδοφόρου να ανασυσταθεί το Ανώτατο Συμβούλιο Ελληνικής Παιδείας με σκοπό την στήριξη, την προώθηση και την καλλιέργεια της Ελληνικής γλώσσας και τη διαιώνιση των ελληνοχριστιανικών ιδεωδών στην Αμερική. Τον ευγνωμονούμε!

Ηδη έχουμε διανύσει το πρώτο πέμπτο του εικοστού πρώτου αιώνα! Η παγκοσμιοποίηση με την απόλυτη υποστήριξη της ψηφιακής τεχνολογίας έχουν αλλάξει άρδην τον τρόπο επικοινωνίας και γενικά τον τρόπο ζωής των πολιτών της Οικουμένης. Φυσικά, δεν θα μπορούσε να μείνει ανεπηρέαστο το παγκόσμιο εκπαιδευτικό σύστημα! Εκμεταλλευόμενοι τον εκσυγχρονισμό των μέσων διδασκαλίας και διάδοσης της γλώσσας και του πολιτισμού μας οι δάσκαλοί μας, και έχοντας άσβεστη στα στήθη τη φλόγα για τη διαιώνιση των προγονικών μας αξιών και των ελληνοχριστιανικών μας ιδεωδών, επιτελούν άριστο έργο προικίζοντας τους νέους μας με Ελληνική Παιδεία! Οι νέοι μας, έχοντας στο θησαυροφυλάκιο του νου και της ψυχής τους τα ιδανικά της φυλής μας γίνονται οι καλύτεροι πρεσβευτές της Ελλάδας μας στον κόσμο. Μέριμνα δική μας είναι να στηρίξουμε τους εκπαιδευτικούς μας και να τους βεβαιώσουμε ότι είμαστε κοντά τους όσο και όπως μπορούμε! Δείγμα αυτής της στήριξής μας είναι και το σημερινό συνέδριο. Σήμερα, στη ψηφιακή αυτή σύσκεψη, που δένει με θαυμαστό τρόπο τον εκπαιδευτικό κόσμο της Ελλάδας και της Αμερικής, μελετούμε την πορεία της γλώσσας μας και, χάρη στους διακεκριμένους επιστήμονες που μοιράζονται μαζί μας υπέροχες εισηγήσεις, προσφέρουμε μοναδική πνευματική εμπειρία στους εκπαιδευτικούς μας και σε όλους γενικά τους συνέδρους.

Για την ευκαιρία που μας δίνεται να παρακολουθήσουμε το υψηλών προδιαγραφών αυτό συνέδριο Ελληνικής Παιδείας, επιθυμώ να αναγνωρίσω και από καρδιάς να ευχαριστήσω τον Σεβασμιώτατο Αρχιεπίσκοπο Αμερικής, κ. Ελπιδοφόρο και όλους όσους συνετέλεσαν στην επιτυχή διοργάνωση και διεξαγωγή του.

Αθηνά Κρομμύδα,

Πρόεδρος Ανωτάτου Συμβουλίου Ελληνικής Παιδείας Ι. Αρχιεπισκοπής Αμερικής

Conference Planning Committee



Athena Kromida

Conference President

President of High Council for Greek Education of the Archdiocese



Anastasios Koularmanis

Communications Chair

Director of the Office of Greek Education of the Archdiocese



Rev. Gregory Stamkopoulos

Technology Chair

Office of Greek Education of the Archdiocese



Anastassia Tzoytzoyrakos

Program Chair

University of Southern California



Ioanna Lekakou

Sessions Coordinator

*Ocean County College
New Jersey*



Elias Petrou

Sessions Coordinator

University of California Irvine



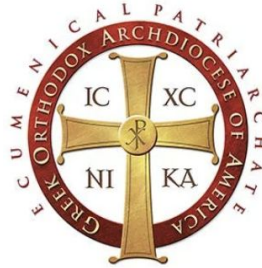
Meropi Kyriakou

Sessions Coordinator

Open University of Cyprus

**High Council for Greek Education Committee
Greek Orthodox Archdiocese of America**




**ΜΕΛΗ ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
Ι. ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ**



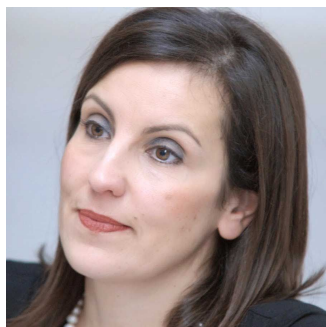
GEORGE CARAYANNOPOULOS
Fr. CHRISTOS CHRISTAKIS
DIMITRIS DANDOLOS
Fr. NIKIFOROS FAKINOS
KATERINA ICONOMOU
MARIA KALIAMBOU
KATERINA KONTOGEORGAKIS
ANASTASIOS KOULARMANIS
ATHENA KROMIDAS
MEROPI KYRIACOU
IOANNA LEKKAKOU
JIM LOGOTHETIS
MARINA MATTHEOUDAKIS
ANNA MEGARIS
GEORGE MELIKOKIS
ARISTOTELIS MICHPOULOS

ELENI NATSIOPOULOU
NIKOS NIKOLIDAKIS
FOTIOS PAPADIMITRAKOPOULOS
STEVE PAPALOIZOS
STEFANOS PAPAZHARIAS
ELIAS PETROU
EVA PRIONAS
ANNA SAKKIS
VIVIAN SELENIKAS
FEVRONIA SOUMAKIS
Fr. GREGORY STAMKOPOULOS
MARIA STAMOOLIS
ILIAS TOMAZOS
VASILIKI TSIGAS FOTINIS
Fr. VASILIOS TSOURLIS
ANASTASSIA TZOYTZOYRAKOS

Conference Schedule

Time	Sessions	Speakers
11:00-11:30am (EST) 8:00-8:30am (PST)	ΓΕΝΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ	Επίσκοπος Απόστολος Αθηνά Κρομμύδα Αναστάσιος Κουλαρμάνης Στέλλα Κοκόλη
11:40-12:20pm (EST) 8:40-9:20am (PST)	Concurrent Session 1A	Ζωή Γαβρηλίδου
	Concurrent Session 1B	Αικατερίνη Καμηλάκη
	Concurrent Session 1C	Ευαγγελία Κανταρτζή
12:20-1:00pm (EST) 9:20-10:00am (PST)	Concurrent Session 2A	Ισαάκ Παπαδόπουλος
	Concurrent Session 2B	Χριστόφορος Χαραλαμπάκης
	Concurrent Session 2C	Father Bill Tragus
1:00-1:45pm (EST) 10:00-10:45am (PST)	<p>ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ Κ. ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΟΣ</p> <p>ΝΙΚΗ ΚΕΡΑΜΕΩΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ</p> <p>ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΡΥΣΟΥΛΑΚΗΣ ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΑΠΟΔΗΜΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ</p>	
2:00-2:40pm (EST) 11:00-11:40am (PST)	Concurrent Session 3A	Σάσα Βούλγαρη
	Concurrent Session 3B	Ηλίας Πέτρου
	Concurrent Session 3C	Μαρία Καμηλάκη
2:40-3:20pm (EST) 11:40-12:20am (PST)	Concurrent Session 4A	Ελένη Γρίβα
	Concurrent Session 4B	Πατήρ Νικηφόρος Φακίνος
	Concurrent Session 4C	Μ. Ματθαιουδάκη-Ι. Λεκκάκου
3:20-4:00pm (EST) 12:20-1:00am (PST)	 Publisher's Exhibit Session 5A	Άννα Σάκκη
	 Publisher's Exhibit Session 5B	Σταύρος Παπαλοΐζος
	 Publisher's Exhibit Session 5C	Παναγιωτίδου- Καρακύργιου

*Διδάσκοντας την Ελληνική ως Γλώσσα Πολιτισμικής Κληρονομιάς σε
Δίγλωσσους μαθητές: Προκλήσεις και Προοπτικές*



Δρ. Ζωή Γαβριελίδου

Καθηγήτρια Γλωσσολογίας/ Αντιπρύτανης
Δ.Π.Θ.

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Στην ομιλία αυτή θα επικεντρώσουμε στα χαρακτηριστικά των ομιλητών γλωσσών πολιτισμικής κληρονομιάς και θα προτείνουμε τεχνικές και διδακτικά εργαλεία για την αποτελεσματικότερη εκμάθηση της ελληνικής από τους δίγλωσσους μαθητές.

Η **Ζωή Γαβριελίδου** είναι καθηγήτρια γλωσσολογίας, Αντιπρύτανης Ακαδημαϊκών Υποθέσεων και Φοιτητικής Μέριμνας και Πρόεδρος της Μονάδας Διασφάλισης Ποιότητας στο Δ.Π.Θ. Έχει διατελέσει Πρόεδρος του Τμήματος Ελληνικής Φιλολογίας και Κοσμήτορας της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών του ίδιου πανεπιστημίου. Παράλληλα είναι διευθύντρια του Εργαστηρίου Γλωσσολογίας ΣυνΜορφΩση. Αποφοίτησε από το Τμήμα Φιλολογίας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και συνέχισε τις σπουδές της στο Παρίσι όπου απέκτησε το μεταπτυχιακό της δίπλωμα και εκπόνησε τη διδακτορική της διατριβή. Έχει εργαστεί στο Λουξεμβούργο ως συντονίστρια για την ελληνική γλώσσα στο Πρόγραμμα Αυτόματης Μετάφρασης SYSTRAN που χρησιμοποιείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Έχει διδάξει σε Πανεπιστήμια της Ευρώπης (Πανεπιστήμιο Παρίσι XIII, Αυτόνομο Πανεπιστήμιο Βαρκελώνης) και της Αμερικής (Πανεπιστήμιο του Σικάγο), ενώ έχει πραγματοποιήσει, έπειτα από πρόσκληση, πληθώρα επιμορφώσεων σε εκπαιδευτικούς όλων των βαθμίδων. Έχει συγγράψει μεγάλο αριθμό επιστημονικών άρθρων και βιβλίων, ενώ είναι συγγραφέας του βιβλίου γλώσσας της Β' Δημοτικού. Έχει διατελέσει Επιστημονική Υπεύθυνη του Σχολείου Δεύτερης Ευκαιρίας Κομοτηνής, και Διευθύντρια στο Π.Ε.Κ Καβάλας. Ήταν αναπληρώτρια συντονίστρια της επιτροπής εμπειρογνομόνων που εργάστηκαν στο πρόγραμμα «Νέο Σχολείο-Σχολείο 21ου αιώνα» για την αναμόρφωση των Προγραμμάτων Σπουδών για τη γλώσσα και τη λογοτεχνία στην προσχολική, στο δημοτικό και το γυμνάσιο, ενώ έχει συμμετάσχει ως εμπειρογνώμων στη συγγραφή νέων αναλυτικών προγραμμάτων σπουδών στην Κύπρο.

Ελληνική Παράδοση και Γλώσσα: Συγκοινωνούντα Δοχεία

**Δρ. Αικατερίνη
Πολυμέρου-Καμηλάκη**

Πρώην Διευθύντρια του
Κέντρου Ερεύνης της
Ελληνικής Λαογραφίας
της Ακαδημίας Αθηνών
Μέλος της Εθνικής Επιτροπής
«Ελλάδα 2021»

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Η λαογραφία έχει ως αντικείμενο των ερευνών της τις κατά παράδοσιν πράξεις και ενέργειες του λαού. Η προφορική είναι επομένως το όχημα μέσω του οποίου η παράδοση μεταφέρεται από γενιά σε γενιά. Η αλφάβητος, τα γλωσσικά σύμβολα είναι οι «εκφραστές» της ιστορίας, της συλλογικής μνήμης, της νοοτροπίας, της ψυχής ενός λαού. Η γλώσσα με τα εκφραστικά της μέσα διαδραματίζουν έναν ιδιαίτερα σημαντικό ρόλο, καθώς κρατούν τους πολιτισμούς ζωντανούς. Για τον ελληνικό λαό, ο οποίος διακρίνεται από την συναίσθηση της κοινής καταγωγής, η παράδοση και η γλώσσα αποτελούν δύο ανεξάντλητες δεξαμενές που επικοινωνούν μεταξύ τους και αλληλοτροφοδοτούνται διαρκώς.

Ερευνήτρια από το 1974 και Διευθύντρια (1994-2013) στο Κέντρο Ερεύνης της Ελληνικής Λαογραφίας της Ακαδημίας Αθηνών. Κατά τη θητεία της συνέβαλε στην αναδιοργάνωση και τον εκσυγχρονισμό της λειτουργίας του Κέντρου, με την ψηφιοποίηση των Συλλογών του, τη δημιουργία νέων εγκαταστάσεων, τον εμπλουτισμό των εκδόσεων του Κέντρου, τη διοργάνωση διεθνών συνεδρίων, εκθέσεων και την ίδρυση μονοθεματικών μουσείων (ελιά, ψωμί, γεωργικά εργαλεία, ύφανση, Φεστιβάλ Λευκάδας κ.λπ.). Έχει πραγματοποιήσει πολλές επιστημονικές ανακοινώσεις σε συνέδρια, διαλέξεις και ομιλίες. Έχει εποπτεύσει ερευνητικά προγράμματα μεγάλης κλίμακας (Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης, Κοινωνία της Πληροφορίας, ΕΣΠΑ κ.λπ.) και έχει δημοσιεύσει βιβλία και εκατοντάδες άρθρα σε περιοδικά και εφημερίδες. Κύριο μέλημά της υπήρξε η ανάδειξη της σημασίας του λαϊκού πολιτισμού ως ζωντανού στοιχείου του πολιτισμού και ως εργαλείου για την σύγχρονη τοπική ανάπτυξη. Είναι μέλος της Εθνικής Επιτροπής για την Άυλη Πολιτιστική Κληρονομιά του Υπουργείου Πολιτισμού από τον αρχικό της σχηματισμό. Είναι Πρόεδρος της πρόσφατα ιδρυθείσης Επιτροπής για της Χειροτεχνία του Υπουργείου Ανάπτυξης.

Διδάσκοντας Γλώσσα και Ιστορία με τη Βοήθεια της Τέχνης

**Δρ. Ευαγγελία Κανταρτζή**

Διευθύντρια Μουσείου
Σχολικής Ζωής και
Εκπαίδευσης

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Αναγνωρίζοντας τη συμβολή της τέχνης στην ολόπλευρη ανάπτυξη των μαθητών στην εισήγηση αυτή θα αναφερθούμε μέσα από παραδείγματα σε τρόπους αξιοποίησης της τέχνης για τη διδασκαλία της Γλώσσας και της Ιστορίας. Βαρύτητα θα δοθεί, εκτός από την αισθητική διάσταση της τέχνης, στην αξιοποίηση της τέχνης (εικόνα, φωτογραφία, έργο τέχνης, κινηματογράφος) ως εργαλείο βιωματικής μάθησης και δημιουργικής έκφρασης των μαθητών.

Η **Ευαγγελία Κανταρτζή** είναι πτυχιούχος Φιλοσοφικής Σχολής του ΑΠΘ, με μεταπτυχιακές σπουδές στα Παιδαγωγικά και Ψυχολογία. Είναι Διδάκτωρ του Institute of Education του Πανεπιστημίου Hull. Έχει διδάξει στην Τριτοβάθμια Εκπαίδευση (Παιδαγωγικά Τμήματα ΑΠΘ και ΕΚΠΑ, Πανεπιστήμιο Μακεδονίας, Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο). Έχει εργαστεί ως επιμορφώτρια σε θέματα παιδαγωγικών, ψυχολογίας, ισότητας των φύλων και μουσειακής εκπαίδευσης, αξιολογήτρια σχολικών βιβλίων και λογισμικών. Είναι συγγραφέας βιβλίων και άρθρων σε έγκριτα επιστημονικά περιοδικά και αρθρογραφεί στον περιοδικό και ημερήσιο τύπο. Σήμερα είναι Διευθύντρια του Μουσείου Σχολικής Ζωής και Εκπαίδευσης και ασχολείται ερευνητικά με την Ιστορία της Εκπαίδευσης και των Σχολικών Εγχειριδίων.

Από τη Διδασκαλία στην Αξιολόγηση του Γραπτού Λόγου των Μαθητών στην Ελληνική Γλώσσα: Ερευνητικές Προσεγγίσεις και Παιδαγωγικές Πρακτικές



Δρ. Ισαάκ Παπαδόπουλος

Διδάκτωρ Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας
& Διδακτικής της Γλώσσας
Σχολή Επιστημών της Αγωγής - Τμήμα
Δημοτικής Εκπαίδευσης
Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Η συγκεκριμένη παρουσίαση θα εστιάσει σε ζητήματα αξιολόγησης και κατ' επέκταση σε ζητήματα βελτίωσης του γραπτού λόγου των μαθητών στην ελληνική γλώσσα.

Πιο συγκεκριμένα, θα γίνει εκτενής αναφορά σε χρήσιμους άξονες στους οποίους οι εκπαιδευτικοί καλό θα ήταν να εστιάζουν κάθε φορά που διορθώνουν/αξιολογούν γραπτά δοκίμια ή/και δραστηριότητες των μαθητών τους ενώ θα συζητηθούν και χρήσιμες παιδαγωγικές πρακτικές (συν-/αυτό-) διόρθωσης των μαθητών σε πλαίσιο είτε δια ζώσης διδασκαλίας είτε εξ αποστάσεως αλληλόδρασης.

Ο **Παπαδόπουλος Μ. Ισαάκ** είναι μεταδιδακτορικής ερευνητής στο Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης του Παν. Ιωαννίνων. Εστιάζει σε ζητήματα της διδακτικής της γλώσσας και της διαχείριση της πολυγλωσσίας. Έχει διδάξει στο Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου, στο Ινστιτούτο «ΔΗΜΗΤΡΑ», στο UNIC University, στο Παν. Τιράνων της Αλβανίας και το Bogys Grinchenko Kyiv University της Ουκρανίας μαθήματα που σχετίζονται με τη Διδασκαλία της Γλώσσας σε μικρούς μαθητές, Πολυτροπικότητα/Πολυγραμματισμούς καθώς επίσης και με την Παιδαγωγική/Προσχολική Παιδαγωγική.

Έχει παρουσιάσει την έρευνά του σε διεθνή και εθνικά συνέδρια ενώ έχει δημοσιεύσει κεφάλαια σε βιβλία/συλλογικούς τόμους, όπως επίσης και άρθρα σε διεθνή περιοδικά και πρακτικά συνεδρίων. Είναι συγγραφέας δύο επιστημονικών βιβλίων που αφορούν στη διδασκαλία της γλώσσας σε μικρούς μαθητές και τη διαγλωσσικότητα ενώ επι του παρόντος διδάσκει στο Κέντρο Ελληνικής Παιδείας στην Ελλάδα.

Η διαχρονικότητα της Ελληνικής Γλώσσας

**Δρ. Χριστόφορος
Χαραλαμπάκης**

Ομότιμος Καθηγητής
Γλωσσολογίας
Πανεπιστημίου Αθηνών
Λεξικογράφος,
Επιστημονικός
Συντονιστής της Έκδοσης
του Χρηστικού Λεξικού
Ακαδημίας Αθηνών

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Η περίφημη ρήση του Α. Κοραή: «Όποιος χωρίς την γνώσιν της αρχαίας επιχειρεί να μελετήσει και ερμηνεύσει την νέαν, ή απατάται ή απατά» τονίζει τη σημασία της διαχρονικότητας για την αποτελεσματική διδασκαλία της σημερινής γλώσσας.

Η ενότητα της ελληνικής γλώσσας πιστοποιείται ανάμεσα στα άλλα και από το πλήθος των αρχαϊσμών που διασώζουν οι νεοελληνικές διάλεκτοι.

Οι μαθητές του γυμνασίου, και ιδιαίτερα του λυκείου, επιβάλλεται να έρχονται σε άμεση επαφή με την αρχαία γλώσσα, όπως και με όλες τις εξελικτικές φάσεις της Ελληνικής, όχι τόσο γιατί θα βελτιωθεί αυτόματα, κατά μία αμφιλεγόμενη άποψη, η χρήση της κοινής νεοελληνικής, αλλά κυρίως γιατί τα κλασικά γράμματα αποτελούν αξία καθ' εαυτή, κοινό πολιτιστικό αγαθό.

Ο **Χριστόφορος Χαραλαμπάκης** είναι ομότιμος Καθηγητής Γλωσσολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών. Ασχολείται με τη διαχρονία, τη συγχρονία και τα λεξικογραφικά προβλήματα της ελληνικής γλώσσας, όπως και με τη διδακτική της. Το 2015 η Εταιρεία Συγγραφέων του απένειμε το Βραβείο Πολιτισμού «Δαίδαλος» με αφορμή την έκδοση του *Χρηστικού Λεξικού της Νεοελληνικής Γλώσσας* που του ανέθεσε η Ακαδημία Αθηνών.

*How to Make Greek Schools & Culture Programs
an Integral Part of Church Ministry*



Rev. Father Bill Tragus
Proistaminos of St. Basil Greek
Orthodox Mission Church in San
Juan Capistrano

ABSTRACT

Building up the Greek Language Ministry in America: Fr. Bill Tragus will present the challenges and solutions to building up a Greek School that brings families together, increases the number of students learning the Greek Language and creates an environment where families, Greek & not Greek, are eager to make the commitment to participate and support the very important Greek Language & cultural ministry in America.

Rev. Fr. Bill Tragus is married to Presbytera Mia Tragus and they have 4 children, 14, 12, 10 & 6 years old. He has a M.Div. from Holy Cross School of Theology, Brookline, Ma. and a B.S. in Business Administration & International Marketing from the Marshall School of Business at the University of Southern California. He was the associate priest at St. Sophia Cathedral in LA for 6 years under the Very Rev. John Bakas. He was the Director of Youth and Young Adult Ministries for the Metropolis of San Francisco for 3 years and following his position at the Metropolis, was the pastoral assistant and youth director at St. Anthony Greek Orthodox Church in Pasadena under the Rev. Fr. Efstathios Mylonas, PH.D, M.Div for 3 years.

Fr. Bill has spent 20 years directing, organizing and initiating youth and young adult ministry programs throughout the Greek Orthodox Archdiocese. He directed the San Francisco Metropolis summer camp for 3 years and St. Sophia Summer Camp in SoCal for 4 years. During his time as the youth director of the Metropolis of San Francisco, he, along with a great team of volunteers, put on three young adult conferences, each with an average of 400 participants. Under his leadership at St. Basil Greek Orthodox Church over the past nine years, the stewardship and church families has grown from approximately 35 active families to 135 active families and stewards. Over the past nine years, the St. Basil Greek School grew from a program that lost \$4,000 a year with 9 students to a spiritually & financially strong Greek Language Academy with 35 - 40 active students. Using Fr. Bill's ministry practices, the St. Basil Greek Dance Ministry grew from 7 dancers to 40 - 50 dancers and 4 teams that compete at the annual Greek Folk Dance Festival. And, the Sunday School has increased greatly from 12 - 15 students to now 60 active students each Sunday.



ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
Κ. ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΟΣ



Niki Kerameus is the Minister of Education and Religious Affairs of the Hellenic Republic. She serves as a Member of the Hellenic Parliament since January 2015. Ms. Kerameus is a lawyer practicing mainly in the field of international arbitration, with significant experience in Greece, France and the U.S.A. She is a graduate of the Harvard Law School and the University Paris II - graduated first in both and summa cum laude. She is a founding member and first President of the Non-profit Foundation “Desmos”, which locates surplus from companies and individuals to cover the needs of Greece’s most vulnerable citizens and social welfare organizations

ΝΙΚΗ ΚΕΡΑΜΕΩΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ



Ο **Γιάννης Χρυσουλάκης** είναι Πολιτικός Μηχανικός ΕΜΠ, κάτοχος μεταπτυχιακού διπλώματος από τις ΗΠΑ και διδακτορικού από το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, και είναι Ομότιμος Καθηγητής. Έχει διοικήσει Δημόσιο και Ιδιωτικό τομέα, καθώς και μεγάλες ευρωπαϊκές κοινοπραξίες παραγωγής νέων τεχνολογιών, ενώ έχει σημαντικό Διεθνές Διοικητικό και Επιστημονικό έργο. Διετέλεσε εκλεγμένος Αντιπρόεδρος στον Παγκόσμιο Οργανισμό των Εθνικών Κέντρων Δημόσιας Διοίκησης και Πρόεδρος του Εθνικού Κέντρου Δημόσιας Διοίκησης και Αυτοδιοίκησης.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΡΥΣΟΥΛΑΚΗΣ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟΔΗΜΟΥ
ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ελληνικά Λαϊκά Παραμύθια
Όταν η Γλώσσα Ανθίζει και Κουβαλεί την Ελληνική Ψυχή



Σάσα Βούλγαρη

Ψυχοπαιδαγωγός, Εθνικό
Καποδιστριακό
Πανεπιστήμιο Αθηνών

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Ο έντεχνος λαϊκός προφορικός λόγος έχει έναν αστείρευτο γλωσσικό πλούτο που αποτελείται από πολλά είδη. Λαϊκά παραμύθια, θρύλοι, παραδόσεις, βίοι αγίων, παραλογές, τραγουδίσματα, ναναρίσματα, παροιμιόμυθοι και τόσα πολλά ακόμα εναλλάσσονταν στην καθημερινή ζωή των Ελλήνων διασώζοντας την ιστορία τους και την ομορφιά της ελληνικής γλώσσας κι αποτελώντας ένα κομμάτι της ταυτότητάς τους. Γοητευτικά και αριστοτεχνικά δομημένα καθώς είναι τα ελληνικά παραμύθια μπορούν στη σύγχρονη εποχή να αποτελέσουν έναν πρωτοποριακό τρόπο να γνωρίσουμε την ελληνική γλώσσα σε βάθος.

Η **Σάσα Βούλγαρη** είναι η πρώτη Ελληνίδα προφορική αφηγήτρια που προτάθηκε για το Διεθνές Βραβείο Astrid Lindgren Memorial Award (δύο φορές υποψήφια της SCBWI – Greece το 2014 και το 2015).

Πρωτοπόρος της Τέχνης της προφορικής αφήγησης στην Ελλάδα από το 1993 διδάσκει Τεχνική της αφήγησης και δημιουργική γραφή με τη δική της Μέθοδο από το 1995 με πολλούς από τους μαθητές της να ακολουθούν επαγγελματικούς δρόμους στην αφήγηση και στη συγγραφή. Γνωστοποίησε ευρέως την Προφορική Νεο-Αφήγηση στην Ελλάδα, με σταθερά προγράμματα σε Σχολεία, Μουσεία, Βιβλιοθήκες, σημαντικά Πολιτιστικά Ιδρύματα και την Ελλ. Τηλεόραση (ΕΤ1) με την σειρά «Ψέματα κι αλήθεια έτσι είν' τα παραμύθια» σε σκηνοθεσία Μ. Σαντοριναίου. Καθιέρωσε με σταθερά και πολυετή προγράμματα την προφορική αφήγηση σε μουσειακούς χώρους.

Στις σημαντικές της συνεργασίες, μεταξύ άλλων, συγκαταλέγονται η Εθνική Λυρική Σκηνή, η Γεννάδειος Βιβλιοθήκη, το Ευρωπαϊκό Πολιτιστικό Κέντρο Δελφών, το Πολιτιστικό Ίδρυμα της Τράπεζας Πειραιώς, η Λεβέντειος Πινακοθήκη. Από το 2013 συνεργάζεται με το Ίδρυμα Εικαστικών Τεχνών Β. & Μ. Θεοχαράκη και από το 2010 συνεργάζεται σταθερά με το Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης με προγράμματα για παιδιά και ενήλικες. Υπό την αιγίδα του συντονίζει το κυρίως επιμορφωτικό της έργο για την Τέχνη της Αφήγησης με τη Μέθοδό της.

**Από την Περγαμηνή στο Διαδίκτυο:
Η Ελληνική Γλώσσα από το Χθές στη Νέα Ψηφιακή Εποχή**



Δρ. Ηλίας Πέτρου
Ειδικός Ερευνητής στο
πρόγραμμα
“Θησαυρός της Ελληνικής
Γλώσσας” (TLG)
Πανεπιστήμιο Καλιφόρνιας
- Ιρβάν (UCI)

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Η εφεύρεση της μικρογράμματος γραφής αλλά και η ανακάλυψη της τυπογραφίας αποτελούν ίσως τους πιο σημαντικούς σταθμούς στην ιστορία και συνέχιση της ελληνικής γλώσσας. Σε αυτούς πλέον οφείλει να προστεθεί και η νέα ψηφιακή εποχή που διανύουμε. Η μετατροπή και η προσαρμογή του γραπτού λόγου από την περγαμηνή και το χαρτί σε ψηφία στην οθόνη του υπολογιστή και του κινητού μας αποτελούν πλέον γεγονός.

Πώς, όμως, έγινε αυτό εφικτό; Πώς διδάσκεις σε μια μηχανή την ελληνική γλώσσα; Γιατί πλέον το διαδίκτυο αποτελεί την μεγαλύτερη ψηφιακή βιβλιοθήκη κειμένων της ελληνικής γραμματείας;

Αυτές και πολλές άλλες ερωτήσεις θα αποτελέσουν το κέντρο βάρους της συγκεκριμένης εισήγησης. Μέσα από μια σύντομη ανασκόπηση της Ελληνικής γλώσσας δια μέσου των αιώνων θα εντοπίσουμε τα χαρακτηριστικά που την κατέστησαν ξεχωριστή ανάμεσα σε άλλες, και πως αυτά χρησιμοποιήθηκαν για τη δημιουργία νέων ψηφιακών προγραμμάτων και εφαρμογών.

Ο **Δρ. Ηλίας Πέτρου** εργάζεται ως ειδικός ερευνητής στο πρόγραμμα του “Θησαυρού της Ελληνικής Γλώσσας - Thesaurus Linguae Graecae” στο πανεπιστήμιο της Καλιφόρνιας - Ιρβάν (UCI). Είναι Διδάκτωρ Μεσαιωνικής Ιστορίας και Ελληνικής Παλαιογραφίας του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων με κύριο αντικείμενο έρευνας την παιδεία της Ελληνικής Γλώσσας στο Μεσαίωνα (Βυζαντινή Περίοδος). Έλαβε το μεταπτυχιακό του δίπλωμα από το Πανεπιστήμιο του Λονδίνου (Royal Holloway - University of London) και ασχολήθηκε με τη μελέτη ελληνικών χειρογράφων στις συλλογές της Βατικανής βιβλιοθήκης, της Μαρκιανής βιβλιοθήκης της Βενετίας, της Εθνικής Βιβλιοθήκης της Αυστρίας κ.ά. Εργάστηκε ως ερευνητής και επιστημονικός συνεργάτης στο Ινστιτούτο Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών της Βιέννης όπως επίσης και στα ελληνικά αρχεία των ελληνικών κοινοτήτων της Βιέννης, Αγ. Τριάδος και Αγίου Γεωργίου.

**“Λέξεις που Πληγώνουν, Λέξεις που Χαμογελούν”
Μιλώντας για την Ετερότητα στο Σχολικό Περιβάλλον**



Δρ. Μαρία Καμηλάκη

Διδάκτωρ Γλωσσολογίας
Πανεπιστημίου Αθηνών.
Προϊσταμένη Τμήματος
Κοινοβουλευτικής
Βιβλιοθήκης

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Στο πλαίσιο της εισήγησής μου, θα παρουσιαστούν το σκεπτικό και οι βασικοί άξονες του Οδηγού για εκπαιδευτικούς με τίτλο *Λέξεις που πληγώνουν, λέξεις που χαμογελούν*, με θέμα τον λεκτικό εκφοβισμό στο σχολικό περιβάλλον. Με επίκεντρο τις λέξεις ως σημεία που μεταφέρουν κοινωνικο-πολιτισμικές πληροφορίες - προσδοκίες, αξίες, ρόλους, αλλά και στερεότυπα και προκαταλήψεις - θα διερευνηθούν οι επιλογές που μας προσφέρει η γλώσσα είτε να εξορίσουμε συμβολικά τον Άλλο ως «ξένο» και «ανεπιθύμητο», είτε να εκφραστούμε με σεβασμό και αποδοχή προς την (όποια) διαφορετικότητά του.

Η **Μαρία Καμηλάκη** είναι διδάκτωρ Γλωσσολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών, με ειδίκευση στην Κοινωνιογλωσσολογία. Εργάζεται στη Βιβλιοθήκη της Βουλής ως προϊσταμένη του Τμήματος Κοινοβουλευτικής Βιβλιοθήκης, ενώ παράλληλα διδάσκει ως ακαδημαϊκή υπότροφος στο Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας & Φιλολογίας του Ε.Κ.Π.Α. και ως καθηγήτρια-σύμβουλος στο Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών του Ελληνικού Ανοικτού Πανεπιστημίου (Ε.Α.Π.) *Σύγχρονες τάσεις στη Γλωσσολογία για εκπαιδευτικούς*. Συνεργάζεται, επίσης, με το Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης & Αυτοδιοίκησης (Ε.Κ.Δ.Δ.Α.) ως επιμορφώτρια και εμπειρογνώμων. Έχει δημοσιεύσει μελέτες της σε επιστημονικά περιοδικά και πρακτικά συνεδρίων, είναι συγγραφέας του Οδηγού για εκπαιδευτικούς *«Λέξεις που πληγώνουν, λέξεις που χαμογελούν»*. Βιοματικό εργαστήριο για τον λεκτικό εκφοβισμό στο σχολικό περιβάλλον (2020) και συν-συγγραφέας του βιβλίου *«Πιπέρι στο στόμα!»*. *Όψεις των λέξεων-ταμπού στη Νέα Ελληνική* (2015), καθώς και επιστημονική επιμελήτρια της πολυμεσικής έκθεσης *Γλωσσόπολις: Περιηγήσεις στη Νέα Ελληνική*, σε συνδιοργάνωση του Συνδέσμου Υποτρόφων του Ιδρύματος Ωνάση με τη Βιβλιοθήκη της Βουλής.

Η Αξιοποίηση της Μεθόδου CLIL και των Εκπαιδευτικών Παιχνιδιών για τη Διδασκαλία της Γλώσσας και την Ανάπτυξη της (δια)πολιτισμικής Επίγνωσης σε Μικρούς Μαθητές



Δρ. Ελένη Γρίβα

Καθηγήτρια Εφαρμοσμένης
Γλωσσολογίας. Σχολή
Κοινων./Ανθρωπ.
Επιστημών. Πανεπιστήμιο
Δυτικής Μακεδονίας

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Σκοπός της συγκεκριμένης εισήγησης είναι να αναδείξει τον ρόλο της εκπαιδευτικής προσέγγισης CLIL, η οποία παρουσιάζεται ως μια δυναμική διαδικασία με ολιστικό προσανατολισμό και τέσσερις βασικές συνιστώσες: α) το περιεχόμενο, που αναφέρεται στο γνωστικό αντικείμενο, β) τη γνωστική διαδικασία/τις γνωστικές δεξιότητες, γ) την επικοινωνία, και δ) τον πολιτισμό (βλ. Coyle, 2005). Γίνονται προτάσεις αναφορικά με την αξιοποίηση της CLIL για τη διδασκαλία της ελληνικής ως Γ2/ ΞΓ σε μικρούς μαθητές, και παρουσιάζονται αποσπάσματα από πιλοτικές εφαρμογές όπου αξιοποιούνται ποικίλα εκπαιδευτικά παιχνίδια.

Η Δρ. **Ελένη Γρίβα** είναι καθηγήτρια Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας (με ειδικό πεδίο τη Διγλωσσία και τη Διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας) στο Πανεπιστήμιο Δυτικής Μακεδονίας. Διευθύνει το Ερευνητικό Ινστιτούτο Ελληνικής Γλώσσας και το Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα στις Επιστήμες της Εκπαίδευσης με Νέες Τεχνολογίες.

Έχει συγγράψει οκτώ βιβλία για τη γλωσσική διδασκαλία και αξιολόγηση της έχει δημοσιεύσει πάνω από 230 άρθρα σε επιστημονικά περιοδικά, πρακτικά συνεδρίων και συλλογικούς τόμους.

Παιδεία και Θεολογία
Ένα Ταξίδι στα Γράμματα και Θαύματα της εν Χριστώ Διδαχής



**Πρωτοπρεσβύτερος
 Νικηφόρος Φακίνος**

Ιερατικώς Προϊστάμενος της Ελλ. Ορθ. Κοινότητας Αγ. Δημητρίου στο Μέρρικ του Λονγκ Άϊλαντ της Νέας Υόρκης

Υπογραμματέας της Ιεράς Επαρχιακής Συνόδου της Αρχιεπισκοπής

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Μία περιήγηση στην Ορθόδοξη Βιβλική και Πατερική Θεολογία της Παιδείας. Η αρωγή της πίστεως στην καλλιέργεια ολοκληρωμένης παιδαγωγικής μεθοδολογίας και τα συστατικά προσαρμογής της Χριστιανικής αγωγής και ηθικής στην προαγωγή των εκπαιδευτικών ιδεωδών. Συγκεκριμένες αναφορές στην παιδαγωγική μεθοδολογία των Αγίων Πατέρων, ιστορικές επισημάνσεις στην συμβολή της Εκκλησίας και συμπεράσματα για την σύνδεση της πίστεως με την παιδεία, την επιστήμη και τα ακαδημαϊκό περιβάλλον.

Απόφοιτος Θεολογίας της Θεολογικής Σχολής Τιμίου Σταυρού (Μάστερς) και Ελληνικού Κολλεγίου στην Βοστώνη (B.A.)

Υπηρετεί ως Ιερατικώς Προϊστάμενος της Ελλ. Ορθ. Κοινότητας Αγ. Δημητρίου στο Μέρρικ του Λονγκ Άϊλαντ της Νέας Υόρκης και ως Υπογραμματέας της Ιεράς Επαρχιακής Συνόδου της Αρχιεπισκοπής. Είναι μέλος του Ανωτάτου Συμβουλίου Ελληνικής Παιδείας και του Πνευματικού Δικαστηρίου της Αμ. Αρχιεπισκοπικής Περιφέρειας. Επίσης, είναι Παρουσιαστής των Ετήσιων Σεμιναρίων για τους Υποψηφίους των Κοινοτικών Συμβουλίων και Πρόεδρος του Συνδέσμου Κληρικών του Λονγκ Άϊλαντ.

Έχει προϋπηρεσία στο Γενικό Νοσοκομείο Μασαχουσέτης ως Πνευματικός Σύμβουλος στο Τυπογραφείο του Τιμίου Σταυρού και στο ραδιοφωνικό πρόγραμμα του «Ελλάς FM» ως παρουσιαστής της εκπομπής «Ραδιοφωνικός Άμβων».

**Χαρτογραφώντας το Πεδίο Διδασκαλίας της Ελληνικής στις ΗΠΑ:
Αποτελέσματα Έρευνας και Προτάσεις**



**Δρ. Μαρίνα
Ματθαιουδάκη**

Καθηγήτρια
Εφαρμοσμένης
Γλωσσολογίας,
Φιλοσοφική Σχολή,
Αριστοτέλειο
Πανεπιστήμιο
Θεσσαλονίκης

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Η εισήγησή μας στηρίζεται στην έρευνα που διεξήχθη μεταξύ των διδασκόντων της ελληνικής γλώσσας στην Αμερική υπό την αιγίδα του Γραφείου Εκπαίδευσης της Αρχιεπισκοπής. Θα παρουσιάσουμε τα αποτελέσματα της έρευνας και θα χαρτογραφήσουμε το πεδίο της διδασκαλίας της ελληνικής ως δεύτερης ή/και ξένης γλώσσας στην πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση στην Αμερική. Θα σκιαγραφήσουμε, βάσει των αποτελεσμάτων, το προφίλ των διδασκόντων ως προς τα προσόντα, την προϋπηρεσία, την εμπειρία καθώς και τη χρήση νέων μεθόδων διδασκαλίας προσαρμοσμένων ή όχι στις σύγχρονες ανάγκες διδασκαλίας της ελληνικής ως Γ2. Τέλος, θα παρουσιάσουμε ένα στρατηγικό σχεδιασμό προτάσεων που θα στοχεύουν στην αποτελεσματικότερη υποστήριξη των διδασκόντων, είτε από τη σκοπιά της επιμόρφωσης (βραχυπρόθεσμης και δια βίου) είτε από σκοπιά διοικητική.



**Δρ. Ιωάννα
Λεκκάκου**

Adj.Επικ.Καθηγήτρια
Ανθρωπιστικών
Σπουδών, Ocean
County College, NJ

Η **Μαρίνα Ματθαιουδάκη** είναι Καθηγήτρια Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας στο Τμήμα Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης. Είναι πτυχιούχος του ίδιου Τμήματος, έχει ΜΑ στη Διδασκαλία της Αγγλικής ως Ξένης Γλώσσας (Πανεπιστήμιο Birmingham, Μ. Βρετανία) και διδακτορικό στη Λεξικολογία από το Τμήμα Αγγλικής, ΑΠΘ. Τα ερευνητικά της ενδιαφέροντα εστιάζονται στη μελέτη της απόκτησης δεύτερης γλώσσας, στη διγλωσσία και στη δίγλωσση εκπαίδευση, στη μεθοδολογία διδασκαλίας γλωσσών και στη Γλωσσολογία Σωμάτων Κειμένων. Το 2005 ανέλαβε την πρωτοβουλία για την ίδρυση του πρώτου Πειραματικού Δημοτικού Σχολείου στην Ελλάδα που εποπτεύεται από ξενόγλωσσο πανεπιστημιακό τμήμα και πιο πρόσφατα ίδρυσε το *Εργαστήριο Εκμάθησης, Διδασκαλίας και Αξιολόγησης της Ξένης Γλώσσας* στο ΑΠΘ.

Η **Ιωάννα Λεκκάκου** είναι Adj. Επίκουρη Καθηγήτρια Ανθρωπιστικών Σπουδών στο Ocean County College, NJ, Καθηγήτρια ελληνικών στο Odyssey Charter School, DE και Αξιολογήτρια Εκπαιδευτικών Προγραμμάτων για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Πτυχιούχος του ΕΚΠΑ, με ΜΑ στη Διδασκαλία Γλώσσας και Διδακτορικό με ειδίκευση στο Θέατρο στην Εκπαίδευση (ΕΚΠΑ). Μετεκπαιδεύτηκε στο Stanford University στη Διδασκαλία Γ2 Γλωσσών και στη συνέχεια στη δημιουργία εξ αποστάσεως πανεπιστημιακών προγραμμάτων ελληνικής (OCC). Συμμετείχε στο Task Force Committee που έγραψε τα Standards για την ελληνική γλώσσα στις ΗΠΑ υπό την αιγίδα του ACTFL. Είναι επαγγελματίας μεταφράστρια λογοτεχνίας και συγγραφέας (ΑΓΡΑ). Συντονίστρια εκπαιδευτικών θεμάτων της Μητρόπολης Δυτικών Πολιτειών (2009-2013) και Μέλος του Ανωτάτου Συμβουλίου Παιδείας Αρχιεπισκοπής Αμερικής.



Publisher Concurrent Session 5A

3:20pm – 4:00pm (EST)



Άννα Σάκκη

Teacher, Software Engineer, Business Project Manager and Director of the Ellinopoula Platform

RESOURCES DEMONSTRATION

Presentation will repeat twice

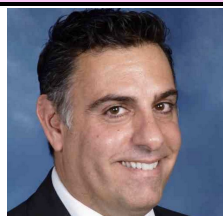


<https://www.ellinopoula.com/>



Publisher Concurrent Session 5B

3:20pm – 4:00pm (EST)



Σταύρος Παπαλιός

Executive Director of Operations and Co-Owner of Greek123

RESOURCES DEMONSTRATION

Presentation will repeat twice

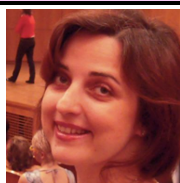


<https://www.greek123.com/>



Publisher Concurrent Session 5C

3:20pm – 4:00pm (EST)

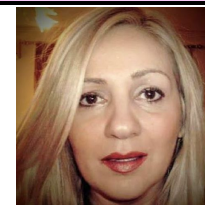


Β. Παναγιωτίδου

Φιλοσοφική Σχολή ΑΠΘ.
Ερευνήτρια στο Κέντρο Ελληνικής
Γλώσσας. Συγγραφέας εγχειριδίων
ΚΛΙΚ

RESOURCES DEMONSTRATION

Στην ανακοίνωση θα
παρουσιαστεί συνολικά η
διδασκτική σειρά
«ΚΛΙΚ στα Ελληνικά»



Μ. Καρακόργιου

Τμήμα Φιλοσοφίας / Παιδαγωγικής
ΑΠΘ. Ερευνήτρια Κέντρο Ελλ.
Γλώσσας. Συγγραφέας εγχειριδίων
ΚΛΙΚ

Οι **κ. Παναγιωτίδου** και **κ. Καρακόργιου** είναι μέλη της ομάδας διαχείρισης και λειτουργίας των εξετάσεων Ελληνομάθειας. Επίσης, μέλη της ομάδας σύνταξης, σχεδιασμού και επιμέλειας των εξεταστικών θεμάτων για την Πιστοποίηση Επάρκειας της Ελληνομάθειας. Διδάσκουσες στα εξ αποστάσεως επιμορφωτικά προγράμματα του ΚΕΓ «ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ στη διδασκαλία της ελληνικής ως ξένης / δεύτερης γλώσσας». Θεωρητικά κείμενά τους είναι επίσης δημοσιευμένα σε εκδόσεις του Συμβουλίου της Ευρώπης και πρακτικά συνεδρίων.

Thank You from the Director of the Office of Greek Education



GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA

DEPARTMENT OF GREEK EDUCATION

Σάββατο 7 Νοεμβρίου 2020

Ευχαριστούμε ολόψυχα, όλους όσους συνέβαλαν στη διοργάνωση και την διεξαγωγή του 2ου Ετήσιου Συνεδρίου της Αρχιεπισκοπής Αμερικής με θέμα «Η Διδασκαλία της Ελληνικής Γλώσσας τον 21ο αιώνα στις ΗΠΑ», και πρώτον από όλους τον Σεβασμιώτατο Αρχιεπίσκοπο Αμερικής κ. Ελπιδοφόρο, ο οποίος από την πρώτη στιγμή που ανέλαβε τα καθήκοντά του, έστρεψε την προσοχή και το ενδιαφέρον του στην Ελληνική Παιδεία.

Θερμές ευχαριστίες απευθύνουμε, επίσης, στην Επιτροπή που διοργάνωσε το Συνέδριο και συνέβαλε στην επιτυχημένη διεξαγωγή του, στην συντονίστρια κ. Αθηνά Κρομμύδα και τα μέλη πατέρα Γρηγόριο Σταμκόπουλο, κ. Αναστασία Τζουτζουράκου, κ. Ηλία Πέτρου, κ. Ιωάννα Λεκκάκου και κ. Μερόπη Κυριάκου, καθώς και στα μέλη του Ανωτάτου Συμβουλίου Παιδείας για τη σπουδαία προσφορά τους στο χώρο των Ελληνικών Γραμμάτων και της Εκπαίδευσης.

Ευχαριστούμε θερμά την Ελληνική Κυβέρνηση, την Υπουργό Παιδείας κ. Νίκη Κεραμέως και τον Γενικό Γραμματέα Απόδημου Ελληνισμού κ. Ιωάννη Χρυσουλάκη για τη συμμετοχή τους και την έμπρακτη συμπαράστασή τους στο δύσκολο έργο των εκπαιδευτικών στην Αμερική.

Ευχαριστούμε από καρδιάς όλους τους ομιλητές που με τις παρουσιάσεις τους φώτισαν πολλές και διαφορετικές πτυχές της Ελληνικής Παιδείας τον 21ο αιώνα στις ΗΠΑ.

Τέλος, ευχαριστούμε όλους όσους συμμετείχαν στο 2ο Συνέδριο, κληρικούς, εκπαιδευτικούς και ανθρώπους που νοιάζονται πραγματικά για την Ελληνική Παιδεία.

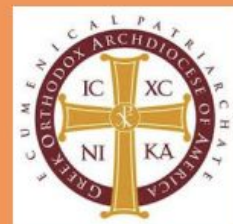
Με εκτίμηση,
Αναστάσιος Κουλαρμάνης
Διευθυντής Γραφείου Παιδείας Αρχιεπισκοπής Αμερικής

**2ND ANNUAL EDUCATIONAL CONFERENCE
GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA**

**THANK
YOU!**

*all sessions will
be recorded*

**SATURDAY
NOVEMBER 7TH, 2020
VIRTUAL CONFERENCE**



OFFICE OF GREEK EDUCATION